



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de PRIMOT (Carole), « Index des noms de personnes et personnages du texte », *Histoire macaronique de Merlin Coccaie, prototype de Rablais*, FOLENGO (Teofilo), p. 563-574

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-10961-7.p.0563](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-10961-7.p.0563)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2021. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

INDEX DES NOMS DE PERSONNES ET PERSONNAGES DU TEXTE

Pour les personnages folenghiens, la forme servant d'entrée est celle qui est la plus fréquemment utilisée dans le texte. Les variantes notables, hors variantes graphiques, sont indiquées à la suite entre parenthèses. Les noms de personnes et personnages historiques, mythologiques et littéraires sont donnés sous leur forme moderne courante et suivis entre parenthèses de la forme rencontrée dans le texte, si celle-ci diffère beaucoup.

Lorsqu'un personnage apparaît de manière récurrente dans un livre, comme c'est régulièrement le cas pour les personnages principaux, seul le numéro du livre est indiqué.

Les références de pagination sont celles de l'édition originale.

HISTOIRE MACARONIQUE

PERSONNAGES PRINCIPAUX

BALDUINE, mère de Balde : I-III, IV 119-120, XVIII 553-555

BALDE : Avertissement ã3v°-ã4r°, I 1, II 61-62, III-V, VI 157-161, 170-172, VII 189, 191, 193, 213, IX 279, 289, 291, 293, X-XIII, XIV 422-423, 443, XV-XXV

BELTRASSE, amant de Pandrague : XVII, XVIII 541-545, XIX 569-570

BERTE PANADE, père adoptif de Balde : II-III, IV 107, 119-120, VII 217, VIII 230, 234, XVIII 554

BERTHE, femme de Balde : IV 106, VI-VII, VIII 231, IX, X 298, XXIII 731, XXIV 771, 775

BOCCAL, bouffon : Avertissement ã4r°, XII 393-394, XIII 401-402, 417-421, XIV 441, 443, XV 443, 445-452, XVI, XVII 507, XVIII 543-547, XIX-XX, XXI 646-647, 657, 661, XXII-XXV

CINGAR : Avertissement ã4r°, IV 103-105, V 131-132, 134, 137, 146, VI-XXV

FALQUET, homme-lévrier : IV 105-106, V 131, VI 161, X 315, XVI 477, 485-488, 490, XVII-XXII, XXIII 710, 723, 742, XXIV 753, 760-761, XXV

FRACASSE, géant : Avertissement ã4r°, IV 101-102, V 137, 146, 156, VI 159-161, 171, X 306-307, 309, 311, 314, 323, XIV 477, XIX 568, XX-XXV

- GAIOFFE, podestat de Mantoue : II 39, IV 100, 120-129, V 130, 141, 154, VI 165-170, VII 221, IX 294, X 302, 308, XI
- GELFORE, sorcière : Avertissement ã4r°, XVIII 557, XXI 645, XXIII-XXIV
- GILBERT, chanteur et musicien : XIII 413-417, 420-421, XV 443-445, 448, 452, XVI, XVII 507, XVIII 547-548, 560, XIX 571, 575, 584, XX 603, 611, 630, XXI 646-647, 658, 661, XXII 680, 700, XXIII 710, 715, XXIV 758
- GUY, père de Balde : Avertissement ã4v°, I-II, IV 119-120, XVII 517-519, XVIII, XIX 571, 598, 600, XX 603, 605-606
- HIPPOLITE, pirate, frère de Lyron : XX, XXI 659, XXII 680, 698, XXIII 710, 715-716, 723, 741, XXIV 753, 765-766, XXV 784-786, 805-806, 810
- JACOB, prêtre du couvent de Motelle et de Cipade : VIII 255-262, 264, IX 268-271, 276-277, 281-282, 285-286
- LENE, femme de Zambelle : IV 107, 118, VI 173-177, VII 213-215, 222-224, 229, VIII 229-231, 233, 238-240, IX 283, 286-287
- LEONARD, chevalier : Avertissement ã4r°, X 323-325, XI-XII, XIII 400, 420, XIV 423, 443, XV 445, 447-448, 453, XVI-XVIII, XIX 571, 575, XX 603, 620
- LYRON, pirate : XVI 466, 470-474, XX, XXI 653, 658-659, 668, XXII 680, 698, XXIII 710, 715, 741, XXIV 760, 765, XXV
- MERLIN COCCAIE, poète macaronique : I 1-5, 24, 27, 35, II 64, III 67, 86, IV 105-106, 129, V 152-154, 157, VI 157-158, 167, 176, 188, VII 188-189, 208, 214, 229, VIII 239, 247, 256, 266, IX 298, X 326, XI 326-327, 352-354, 362-363, XII 367, 394, XIII 409, 420, XV 464, XVI 465, 467-468, 473, 484, 491-492, 499-500, XVII 529, XVIII 541, XIX 568-569, 585, 599-600, 602, XX 604, 616-617, 650, XXI 644-645, 668-669, XXII 670, 675-683, 689-690, 692, 696, XXIII 726, 728, 733, 742, XXIV 754, 755, 776-777, 782, XXV 808-809, 817-818
- MOSQUIN (Mouchin), marin expérimenté : VI 161, XVI, XVII 530, XVIII 547, XIX-XX, XXI 664-666, XXII 680, 699, XXIII 710, 714, XXIV 753, XXV
- PANDRAGUE, sorcière : Avertissement ã4r°, XVII, XVIII 540-547, 556-557, XIX, XX 604
- PHILOFORNE, prince : XX, XXI 647-648, 664, XXII 681, 700, XXIII 710, 715, XXV
- SERAPHE (Seraphin), mage protecteur : Avertissement ã4r°, VIII 267, XVII 526, 529, XVIII, XIX 584, XXII, XXIII 723-724, 737, 741, XXIV 744, 757-758, XXV 804
- SORDELLE DE GOITO : II 39-40, III 90-98, IV 106, 127-129, V 133, 137, XI 351, XVIII 567
- TOGNAZZE, dictateur de Cipade : IV 111-120, V 138-139, 144-147, 155-156, VI-VII, VIII 239, 241, IX 288-298
- VIRMASSE, centaure : XVII, XVIII 540-547, XIX 571-575, 584, 587-589, XX, XXI 646, 664, XXII 681, XXIII 710, 714, 741, XXIV 766-767, XXV 784-786, 805, 810

- ZAMBELLE, fils de Berte Panade : III 68-69, IV, VI 161-170, 172-173, VII-VIII, IX 282-288, 291, X, XI 328, 348-349
- AUTRES PERSONNAGES
ET NOMS DE PERSONNES
- ABANO, Pierre d' : XIX 580
 ABBATEEN (famille) : XI 351
 ACHERON, diable : XIX 582, 594
 ACHILLE : XIII 403, XXII 685, XXV 817
 ACTÉON : III 60
 AGATHON, frère du couvent de Motelle : VIII 264
 AGNEZ, mère de Lene : VIII 238
 AGRICOLA, Alexandre : XXI 650
 AGUEL (famille) : XI 351
 AJAX : XVIII 558, 564, XXII 685
 ALBERT LE GRAND : XXV 810
 ALCHIN, diable : XIX 582, 593
 ALCIDE : voir *Hercule*
 ALCINE : XVIII 557
 ALCMÈNE : XX 635
 ALEBRAND (famille) : XI 351
 ALECTO : XXV 793, 797-801
 ALEXANDRE LE GRAND : XIII 403
 ALOIE (saint) : IX 291
 AMBITION (personnification) : XXV 791-793
 AMERIC, compagnon de Cingar : IX 295
 AMOUR : voir *Cupidon*
 AMPHITRITE : XIII 395
 ANÂN (Annas), grand prêtre : XXIV 752
 ANCROYE : III 71, XVII 525
 ANGÉLIQUE : III 71
 ANTIFOR : III 71
 ANTOCH, frère du couvent de Motelle : VIII 264
 ANTOINE D'ÉGYPTE (saint) : XVIII 550
 APELLE DE COS : XIII 402
 APOLLON : voir *Phœbus*
 APOLLONIUS DE TYANE (Apollone Thianée) : XIX 580
 AQUARE, herboriste : XI 354
 ARION : XIII 413
 ARISTOTE : Avertissement 2v°, VI 179, IX 292, XIV 423, XV 464, XXII 677, XXIII 706
 ARLOTE (famille) : III 79
 ARLOTTE : XI 353
 AROFLE, frère du couvent de Motelle : VIII 265
 ARTAULT : XIX 579
 ARTHUR (Artus) : XXIV 745
 ASCENSE (sainte) : XII 391
 ASMODÉE, diable : XIX 582, 594
 ASTAROT, diable : XIX 582, 589
 ATLAS : XIII 400
 AUGUSTE : XI 355
 AURE : IX 295, XIV 422, XXV 803
 AUTOMNE (personnification) : XIV 430, 435-438, 441
 BACCHUS : I 8, XIV 435, 437
 BAFFEL, forgeron des Enfers : XXI 652-656
 BALAAM : XVII 519
 BALDRACH, frère du couvent de Motelle : VIII 249-250, 252-254, 264
 BARBARISSE, diable : XIX 581, 586
 BARBEROUSSE : II 53
 BARIEL : XIX 572
 BARIGASSE : XIII 403
 BARLETTA, Gabriele (Barillete) : XXII 687
 BARTHÉLÉMY (saint) : IX 278, 280, 285
 BARTOLE : V 140
 BAYARD, cheval de Renaud : XI 344
 BAYARD, chevalier : III 71
 BÉLIAL : XVI 498
 BELIN (saint) : IX 291
 BELLÉROPHON : XXII 673
 BELTRAZZE, évêque de Cipade : IX 267
 BELZÉBUTH : XIX 582-583, 589, 591-592, 595
 BERNACQUE, témoin de contrat : VIII 234

- BÉROSE : XVII 525
 BERTAZZE, sénateur de Cipade : IX 282, 288, 296
 BERTAZZE, surnom de Comine : XI 327
 BERTHUZZE, surnom de Comine : VI 157
 BERTOLINE, femme de Tognazze : VI 186-187
 BERTUSE (nonne) : XIII 419
 BEUF (saint) : IX 291
 BIDON DA ASTI, Antonio : XXI 650
 BIRLE, sorcière : XXIV 757
 BISBACCHE, frère du couvent de Motelle : VIII 265
 BOMBARDE, diable : XIX 582, 594
 BONACOURSSI (famille) : III 79
 BORÉE : XII 381, XVII 536, XXIV 779
 BRAGAROTTE, frère du couvent de Motelle : VIII 265
 BRANCAT (saint) : IX 267
 BRIARÉE : XIX 601, XXI 655
 BRIOSSE, notaire : IX 285-286
 BRISECHASNE (Rompe-chaisne), cheval appartenant à Leonard : XI 344, 350, XX 638-639, 641, XXI 653, 657, 660
 BRONTÈS : IV 100, XI 334, XV 455, XXII 685
 BRUNEL, compagnon de Cingar : VII 205, IX 286, 295
 BUCÉPHALE : XIII 403
 BUFFAMALQUE : IX 267, XXII 691
 CACUS : XI 359
 CAGNASSE, diable : XIX 581, 586
 CAÏPHE, grand prêtre : XXIV 752
 CALACRASSE, diable : XIX 598, 601
 CALCABRIN (Calcabin), diable : XIX 581, 588
 CALEPIN, Ambroise : VIII 230
 CALIXTE I^{er} : XI 359
 CANTARE, sorcière : XXIV 757
 CAPON, frère du couvent de Motelle : VIII 265
 CAPON, frère : XXIV 750
 CAPOSEC, faux nom de Balde : XXIV 750
 CAPPE (famille) : XI 351
 CAPRIAN (famille) : XI 351
 CARAZZE : IX 290
 CARLON : III 71
 CAROIE, témoin de contrat : VIII 234
 CASSIUS (Cassie) : XVIII 566
 CASTOR : XXV 812
 CATHERINE, mère de Cingar : VII 217
 CATON D'UTIQUE : XVIII 564
 CATON LE CENSEUR : IV 111, V 153, IX 282, XV 460, XVIII 564, XXI 649, 668
 CATON, Dionysius : IX 288, XI 356
 CATULLE : I 3
 CÉRÈS : XV 459
 CÉSAR : I 34, XIII 403, XVIII 566
 CESMILIE (Èsmilié), diable : XIX 598, 601
 CHAMBO, maître cuisinier : I 26
 CHARLEMAGNE : I 19, XVIII 567
 CHARLES QUINT (Luscar) : XVIII 567, XIX 590, XXIII 721
 CHARON : XXIV 768, 772-779, 781, XXV 789, 791
 CHARYBDE : X 307, XV 444, XXI 645
 CHIAPIN : XXI 669
 CHIARINE, vache de Zambelle : VIII, IX 282, 287, X 302, XI 349
 CHIRON : XXIV 779
 CICÉRON : VI 170, IX 292
 CIRCÉ : XVIII 557
 CIRIAT, diable : XIX 582, 594
 COCCAIE (famille) : V 153
 COCLES, Bartolomeo : XXIII 737
 COCONE : XVII 537
 COLLEONI, Bartolomeo : XXII 685
 COLONNA (famille) : X 323
 COMINE, muse macaronique : I 2-4, 35, VI 157, 188, VII 189, 210, VIII 230, 247, X 326, XI 327
 CONNEGRAN (famille) : XI 351
 COPPIN (famille) : XI 351
 CRAINTE (personnification) : XXV 792
 CRÉSUS : XVI 479

- CROGNE, surnom de Togne : XXV 817
 CUGNANE (Gugnane), tribun de Cipade :
 IX 282, 288, 290
 CUPIDON : I 6, 11-15, 24, 33-35, III 76,
 XIV 431-432, XVII 506, 516, XXIV
 745, 750
 CUTIFER, diable : XIX 598, 601
- DAMET (Damete) : XV 449, XIX 569
 DANES (saint) : XII 391
 DARIUS : XIII 403
 DÉDALE : XV 457, XXIII 708
 DÉIOPÉE : XIII 396
 DELLA ROVERE, François Marie I^{er}
 (François Marie de Feltre) : XVI 467
 DELLA SCALA, Mastino II (mastin de
 l'Escalle) : V 133
 DÉMOGORGON : XVIII 557, XXII 690,
 693, XXIII 721, 724
 DEUIL (personnification) : XXV 792
 DIANE, étoile : I 10, 34, XII 364, XVII
 511
 DIANE, lune : XIII 406
 DINE TONELLE, femme de Berte Panade :
 III 68, IV 107
 DINE, sorcière : XXIV 757
 DISCORDE (personnification) : XXV 791
 DONATUS, Aelius (Donat) : III 71
 DRAGAMAS, diable : XIX 598, 601
 DRAGANISSE, diable : XIX 582, 589
 DRAGONTINE : XVIII 557
 DURASTAN : XXII 685
- ÉNÉE : XVIII 564, XXV 817
 ENOCH, frère du couvent de Motelle :
 VIII 265
 ÉOLE : XII 378-380, 384, XIII 395-399
 EOUS (Eoe) : XVII 519
 ÉPICURE : XXV 811
 ÉSOPE : IX 297
 ESTE, Borso d' : XIII 419
 ÉTÉ (personnification) : XIV 430, 434-
 435, 441
 EUROPE : XII 363, XIV 432
- FABIUS MAXIMUS (Fabie le grand) : XVIII
 564
 FABRICIUS : XVIII 564
 FALERINE : XVIII 557
 FANET, fils de Balde : IV 107, VI 172,
 IX 298, XXIV 771-772, XXV 782-
 784, 786, 805
 FARABOSQUE, frère de Molocque : XVIII
 547-548
 FARFAREL, diable : XIX 581, 587
 FAULSETÉ, diable : XXV 798
 FESTA, Costanzo (Constans) : IX 269
 FOLENGAZZE : V 153
 FOLENGUE (famille) : XI 351, XIX 602,
 XXII 675
 FOLLET : VI 158, XIII 403, XVIII 557
 FRACASTORO, Girolamo : XXII 674
 FRANÇOIS (saint) : X 303, XVI 470
 FUTIEL, diable : XIX 581, 586
- GALETE, compagnon de Cingar : IX 295
 GALIEN, Claude : XXII 691
 GALVANES : XXIV 745
 GAMBATOR (Gamberot), diable : XIX
 581, 588
 GAMBE, compagnon de Cingar : VII 205,
 IX 295
 GANNELON : XI 356
 GANYMÈDE : VII 192, XV 459-460
 GARABIN, sénateur de Cipade : IX 282
 GARAPÉL, diable : XIX 583
 GAROFOL, habitant de Cipade : IX 294
 GATTE MELADE : XXII 685
 GATUZZE : XXIV 776
 GERMAIN, frère du couvent de Motelle :
 VIII 264
 GÉRYON : XIX 601
 GHISI, Agostino : II 53
 GIAN, habitant de Cipade : IX 294
 GIBELIN, fils d'Alecto : XXV 798-800
 GIRARDET, habitant de Cipade : IX 294
 GNAEUS CORNELIUS SCIPIO : XVIII 564
 GNATONNE : VI 178
 GOLIATH : XXII 685

- GONELLE (Gonette) : VI 158, VII 194
 GONZAGUE (famille) : V 152, XIII 411
 GONZAGUE, Ferdinand de : XVIII 563, 567
 GONZAGUE, François III de : V 152, XIII 411
 GONZAGUE, Louis de (dit Rodomont) : XV 453, XIX 590
 GORNE (famille) : XI 351
 GOSE, muse macaronique : I 2-4, III 98, IV 129, V 154, VI 157, 188, XXII 670
 GRADASSE : XXII 685
 GRANDON (Grandonie) : XIII 403
 GRANDONIE : XIII 403
 GRAPHICAN, diable : XIX 582, 594
 GRILLON, fils de Balde : IV 107, VI 172, IX 298, XXIV 771-775, XXV, 783-784, 786, 805
 GROINDEFER, diable : XIX 597, 600
 GRUGNE, surnom de Togne : XX 670
 GUELFE, fils d'Alecto : XXV 798-800
 GUENIÈVRE (Genevre) : XXIV 745
 GUÉRIN MESQUIN (Meschin) : III 71, XXIV 777, XXV 804
 GURAS : VI 160
 GURASSE, sénateur de Cipade : IX 282
 GURRON, habitant de Cipade : IX 293-295

 HAINE (personnification) : XXV 792
 HANNIBAL : XIII 403
 HECTOR : XI 328, XVII 533, XVIII 558, 563-564, XXII 684, XXV 817
 HERCULE : I 34-35, XIV 432, XX 610, 635, XXIII 709
 HERIN, nom de Balde déguisé en moine : X 321
 HERIN, nom de Zambelle déguisé en moine : X 303-304, 313-314, 319-321
 HERSILIE : XXIII 732
 HIEROSME, témoin de contrat : VIII 234
 HIVER (personnification) : XIV 430, 440-442
 HOMÈRE : Avertissement 2v°, XX 635, XXII 673-675, XXV 817

 HORIUS (Horie) : XIII 421
 HYGIN (Higine) : XV 464

 IMOLA, Alexandre d' : V 140
 IMPIÉTÉ (personnification) : XXV 792
 IO : XIV 432
 IRE (personnification) : XXV 792

 JÂBIR IBN HAYYÂN (Geber) : XIII 407
 JACHET DE MANTOUE (Jacquet) : IX 269
 JAMBON, compagnon de Cingar : IX 295
 JAMBON, vieillard de Cipade : VI 177, 180
 JANORSE, assaillant de Balde : III 85
 JASON : XVIII 557, 564
 JEAN LE MIGNOT, père de Cingar : VII 217
 JÉRÔME (saint) : Avertissement 4v°
 JÉSUS CHRIST : VI 160, X 319, XVI 466, 473, XIX 602, XXV 795, 797, 800
 JONAS : XIV 423
 JOSEPH : XXII 696
 JOSQUIN DES PRÉS : IX 269
 JUNON : XIII 396, 399, XV 459, XX 616, 634
 JUPITER : I 15, IV 100, X 326, XI 344, XIII 395, 397, 408, 410, XIV 432, XV 455-461, XVIII 540, XX 634-636, XXI 655, XXII 693, XXIII 709, XXIV 750, XXV 815

 LADOGE, sorcière : XXIV 757
 LANCEFEUILLE, sénateur de Cipade : IX 282, 294
 LANCELOT (Slandegnoque), assaillant de Balde : III 85-87
 LANCELOT, chevalier du cycle arthurien : XVIII 566, XXIV 745
 LANFRANC, compagnon de Cingar : VII 205-206, IX 286, 295
 LEANDRE : III 71
 LE BOSSU, consul de Cipade : IX
 L'HERBOLET, herboriste : XI 354
 LIBICOCQUE, diable : XIX 576-577, 580, 587

- LUCAIN : XV 447
 LUCIFER, diable : XIX, XXI 655, XIV 762, XXV 798, 817
 LUCIUS JUNIUS BRUTUS (Brute) : XVIII 564
 LUCIUS QUINCTIUS CINCINNATUS (Cincinnat) : XVIII 564
 LUNE : XIV 424-425, XVII 507
 LUPASSE : XXV 798

 MACAIRE D'ALEXANDRIE (saint) : X 301, XII 391, XVIII 550
 MACROBE : XV 464
 MADOGE, sorcière : XXIV 757
 MAFELINE (Lippe Mafeline), muse macaronique : I 2-5, XI 327, 362, XII 394, XV 464
 MAGOG : XIV 423, XXV 793
 MAGONDAT : XIX 580
 MAHOMET : VII 209, XVI 473
 MAINO, Jason : V 140
 MALABRANC, diable : XIX 582
 MALACOD, diable : XIX 582, 589
 MALATASQUE, diable : XIX 581, 586, 589
 MALEBOSSE, diable : XIX 582, 589-593
 MANDIGAR : XI 342
 MANGO, témoin de contrat : VIII 234
 MANTO, fée : XIII 402-403, 410-412, XVIII 559
 MARCUS ATILIUS REGULUS (Recolle) : XI 359
 MARCUS CLAUDIUS MARCELLUS (Marcelle) : XVIII 565
 MARCUS FURIUS CAMILLUS (Camille) : IV 120, XVIII 565
 MARCUS JUNIUS BRUTUS : XVIII 566
 MARFORIO (Marphoe) : XXIII 719
 MARGUTTE : IV 105, XXII 686, XXIII 714
 MARIE (sainte) : XI 348, XII 377
 MARMOT, diable : XIX 582, 589
 MARMOT, frère du couvent de Motelle : VIII 264

 MARS : II 61, III 66, IV 120, V 152, X 298, 317, XIII 409-410, XIV 427, XV 453-455, 459, XIX 578, XX 634
 MARTIN : XVII 536
 MARULLO, Michele : XXII 674
 MAUBRIN : III 85
 MÉDÉE : XVIII 557
 MÉDICIS, Jean de : XIX 590
 MÉGÈRE : XVII 506, 512, XXV 793-797, 802
 MELCHISEDECH : XIV 423
 MELLONIEL, diable : XIX 582
 MELPOMÈNE : I, 2
 MEMNON : XIV 422
 MENGUE, sénateur de Cipade : IX 282, 288, 294
 MERCURE : X 406-407, XIV 425
 MERDOLE : XXI 654
 MERLIN COCCAIE, pseudonyme de Folengo : L'imprimeur au lecteur à 6^r
 MÉSUÉ : XIII 419
 MINERVE : VII 189, XV 461, XXV 811
 MINOS, diable : XIX 582, 593
 MINOTORE : XIX 601
 MITHRA (Mitre) : XIII 421
 MOLCAËL, disciple de Zoroastre : XIX 572
 MOLCCAN, diable : XIX 582, 594
 MOLOCQUE, serviteur de Pandrage : XVII 523-527, 529, XVIII 541, 547
 MORGANE LA FÉE : VI 158, XVIII 557
 MORGANT : III 71, IV 102, XX 615, XXII 685
 MOSCQUE, diable : XIX 598, 601
 MYRINUS (Mirine) : XIII 421

 NARCISSE : VII 192, 199, XVII 505, XXII 696
 NATURE (personnification) : XIV 430
 NEMROD : XXII 684
 NEPTUNE : XII 374, XIII 394-397, 415, XIV 426
 NÉRON : I 19

- NESTOR : XIII 412, XXV 813
NICOLAS (saint) : XVI 473, 483
NINUS : I 7, XIII 403
NOLE (Nele) : IX 267, XXII 691
NORD (vent) : XII 381, 389-390, XIII 398
NORD-EST (vent) : XII 382-383, XIII 398
NORD-OUEST (vent) : XII 381, 383-384,
387-388, XIII 396
NOTE : XII, 379
- OCNUS : XIII 411
ODASI, Tifi (Tiphis) : XXII 674
OG : XIV 423
OGIER LE DANOIS : III 71
OMBRE (saint) : IX 267
ORPHÉE : I 31, XIII 413
ORSINI (famille) : X 323
OUEST ou MISTRAL (Maëstral) : XII 380-
381, 384, XIII 399
OVIDE : XV 447
- PAIMON, diable : XIX 582, 594
PALLAS : I 6, XXI 667, 669, XXIII 733
PANNADE, habitant de Cipade : IX 294
PANOCHER, frère du couvent de Motelle :
VIII 264
PARDE, cheval appartenant à Leonard : X
325, XXI 641, 654, 657, 660
PÂRIS : I 20, XIV 432
PASQUIERE, paysanne : IX 271
PASQUIN : XXIII 715-724, 739, XXV 813
PASSARIN (famille) : III 79
PAUL (saint) : IX 293
PAUL DE VENISE : XI 363, XXV 810
PAUL l'ERMITE (saint) : XII 392, XVIII
550
PAUL-ÉMILE : XVIII 565
PEDRALLE, muse macaronique : I 2-4,
XXV 817
PEROT, Nicolas : III 71
PERSE : Avertissement 24v°
PHILIPPE : XVII 536
PHÈBUS ou APOLLON : I 2, 19, II 44, III
81, XII 364, 382-383, 385, XIII 408,
XIV 425-426, 429, 434, XV 443, 462,
XVII 529, XVIII 546, 561, XIX 569,
XX 634, XXII 673-675, XXIV 770
- PHOS : XIII 421
PICATRIX : XIX 578
PICCININO, Jean : XXII 685
PICCININO, Nicolas : V 153, XXII 685
PIERRE D'ESPAGNE : XXII 676
PIERRE (saint) : XI 348, XXIII 721,
XXV 793
PINFER : XXII 690
PIZZANFARE : V 154, XI 362, XII 368
PIZZANOCQUE, compagnon de Cingar :
IX 295
PLATON : Avertissement 22v°, XIV 422,
XXII 676, XXIII 706
PLUTARQUE : XVIII 567
PLUTON : XIV 425, XV 459, XIX 578,
XX 636, XXI 651, XXV 782, 802, 816
POLLUX : XXV 812
POLYPHÈME : X 307
POMPÉE : XIII 403, XVIII 566
POMPONAZZI, Pietro (Pomponasse Peret) :
XXII 676-677
PONTANO, Giovanni : XXII 674
POPHE, diable : XIX 598, 601
PRÊTRE JEAN : II 53, XX 619
PRIAM : III 91
PRIAPE : XV 459
PRIMEVÈRE (personnification du
printemps) : XIV 430-434, 442
PTOLÉMÉE : XIV 423
PTOUS (Ptoe) : XIII 421
PUBLIUS CORNELIUS SCIPIO (Corneille
Scipion) : XVIII 564
PULCI, Luigi (Louys) : XXII 686
PYRAZZE : IV 101
PYRRHUS : XXII 685
PYTHAGORE : XIV 423
PYTHIUS (Pithie) : XIII 421
PYTHON : X 307
- QUENTIN, nom de Cingar déguisé en
moine : X 303, 320

- RABELAIS, François : Avertissement ã3v^o-ã4r^o, l'Imprimeur au lecteur, ã6r^o
- RAGE (personnification) : XXV 792
- RAMANCINE : XXIII 711
- RENAUD DE MONTAUBAN : Avertissement ã4v^o, I 5, 11, 23, III 71, IV 100, V 141, XI 340, XIII 403, XVIII 552, 567, XX 625, 630
- RESVEILLEGUERRE, serviteur de Seraphe : XXII 696-698, 700, XXIII 724
- RIG, âne de Cingar : X 300
- RIGASSE (Rigazze), compagnon de Cingar : IX 295-296
- RIGE, frère du couvent de Motelle : VIII 265
- RIGUE, herboriste : XI 354
- ROBERT DE LECCE : VII 193, IX 281, XXII 687
- ROCH, frère du couvent de Motelle : VIII 249-253, 264
- ROCHEFORT, cheval appartenant à Leonard : X 324, XI 343, XX 626, 640-641, XXI 653, 657, 660-661
- RODOMONT : XI 342, XV 453, XXII 685
- ROGER : XV 453, XVIII 558, 567
- ROLAND : I 23, III 70-71, 86, IV 100, V 153, XI 328, XII 393, XIII 403, XV 453, XVI 469, XVII 533, XVIII 557-558, 567, XIX 590, XX 625, XXII 685, XXIV 743
- ROUSSEAU, divinité du Nil : XXIII 707-708
- RUBICAN, diable : XIX 576-577, 581-583, 587
- RUBIN (Ulbalde), serviteur de Seraphe : XXII 697, 699-700
- SACRIPANT : XI 342
- SADOUCHE, prêteur sur gages juif : VIII 232
- SALLUSTE : XVIII 567
- SALOMON : VI 181, XIX 577
- SAMSON : I 22, 35, XI 328, XIX 590, XXII 685
- SANNAZARO, Jacopo (Stannazare) : XXII 674
- SARAMELLE : XIII 419
- SARDANAPALE : XVI 479
- SATAN : VII 189, XVI 498, XVII 520, XVIII 544, 547, 554, XIX 582, 588, XXI 668, XXIII 731, XXIV 776, XXV 798
- SATURNE : XV 461-464
- SBERLIFFE, sorcière : XXIV 757
- SCAPOCCHIN, frère du couvent de Motelle : VIII 264
- SCARDASSE, herboriste : XI 354
- SCARMILE, diable : XIX 582
- SCARPELLE : XI 362
- SCARPIN, frère du couvent de Motelle : VIII 264
- SCHIAMINE, compagnon de Cingar : VII 205, IX 286, 296
- SCHIRATE, frère du couvent de Motelle : VIII 264
- SCIPION L'AFRICAIN : XVIII 566
- SCIVALLE, compagnon de Cingar : IX 295
- SCOT, Duns (l'Escot) : VIII 266, XXV 810
- SCOT, Michel (Michelasse l'Escossois) : XIX 578
- SCYLLA, fille de Nisos : XIV 432
- SCYLLA, monstre à trois têtes (Scylle) : XV 444, XVI 479, XXI 645
- SÉDITION (personnification) : XXV 792
- SEMIPHORE : XIX 581
- SFORZA (Sforce) : V 138
- SGUERGI : I 5
- SGUERZE, compagnon de Cingar : VII 205
- SINIBALDE, ami de Guy : I 17-20
- SINON : III 90
- SINONNE : VI 178
- SIRIEL, diable : XIX 582, 593
- SIROCCO (Siroch) : XII 379
- SMIRALDE (Smirande), sorcière : XVIII 557, XXI 654, 666-669, XXII 677
- SOLEIL : I 25, II 44, 58, XIV 429-430, 435, 442, XXII 683

- SOLON : XIV 423
 SOPHI : II 40, 53, VI 160
 SOULAS, mari de l'Été : XIV 434
 SPINGARD, messenger de Gaioffe : V 130-138
 STANE, sorcière : XXIV 757
 STEROPÈS (STEROPS) : IV 101, XI 334, XV 455
 STISSAFER (Stislafer), diable : XIX 582, 594
 STIVALE : XXII 670
 STOPIN (frère) : VIII 248, XV 449
 STRIAX, muse macaronique : I 2-4
 STURLON, faux nom de Fracasse : XXIV 750
 SUD (vent) : XII 381-382, 387-389
 SUD-EST (vent) : XII 381-383, 388, XIII 398
 SUD-OUEST (vent) : XII 381, 383-384
 SUZANNE (sainte) : XVII 510
 SYLVAINÉ : XVIII 557
 SYMON : XXII 691
 SYRE Pole : IX 292
- TACUN : XXV 812
 TAFELLE, frère du couvent de Motelle : VIII 264
 TARATAT, diable : XIX 582, 594
 TEMPS (personnification) : XIV 429-430
 THABIT IBN QURRA (Thebite) : XIX 578
 THAÏS (Thaïde) : XXIII 732
 THALIE : I 2
 THÉSÉE : XVIII 557, 563-564, XXII 685
 THOMAS D'AQUIN : I 8, IX 281, XXV 810
 TIPHÉE : XXI 655
 TIRÉSIAS : XIII 403
 TISIPHONE (Thesiphone) : XXIV 773, XXV 782-783, 787-791, 793, 801-803
 TITAN : II 57
 TYTE LIVE : XVIII 567
 TITUS TORQUATUS (Torquat) : XVIII 564
 TOGNE, muse macaronique : I 2-4, XVI 465, 491-492, 499, XX 670, XXI 645, XXV 817
- TONAL, habitant de Cipade : IX 294
 TOSABEZZE (famille) : XI 351
 TRAMONTANE : XII 381, 387-388, XIII 398
 TRAVAIL (personnification) : XXV 792
 TRISTAN : XVIII 557-558, 566, XXIV 745
 TRITON : XIII 395-397
 TURNUS : XVI 466, XXV 817
- ULYSSE : XV 449
 URIEL, diable : XIX 581, 586
 URSASSE, diable : XIX 598, 601
- VENDANGE, femme de l'Automne : XIV 435-437
 VENGEANCE (personnification) : XXV 792
 VÉNUS : I 6, 33, XIII 407, XIV 426-430, 432, XV 459, XVI 491, XVII 506, 516, XVIII 540, XX 634
 VIDA, Marco Girolamo : XXII 674
 VIRGILE : III 70, XI 355, XVIII 564, XIX 568, XX 630, 635, XXII 672-675, XXV 804-805, 817
 VULCAIN (Vulcan) : IV 100, XI 334, XII 379, XIV 426-427, XV 458-459, XX 652
- WILLAERT, Adrien (Adrian) : IX 269
- XERXÈS : XIII 403
- ZACCAR, diable : XIX 582, 594
 ZANORDIN (Zanardin), sénateur de Cipade : IX 282, 292-293
 ZAPHE, diable : XIX 582, 588
 ZOROASTRE (Zoroastes) : XVII 529, XIX 572, 578

BATAILLE ENTRE LES MOUSCHES ET LES FOURMIS

LES INSECTES

AVALE-SANG, roi des mouches : I-III

CHASSE-AREIGNE, capitaine des mouches : I 828, 836

CHIENNETON (Pellechien, Chiemerton), roi des puces, alliées des fourmis : II 854, III

CIGALE, amante de Ronge-poulaille : II 871

COUSIN, roi des moucheron, alliés des mouches : I-III

ESCHARBOT, roi des mosquins (bourdons), alliés des mouches : I-III

ESGORGE-CAVALLE, roi des taons, alliés des mouches : I-III

FURFAUT (Coquin, Furfant), roi des poux, alliés des fourmis : II 854, III

GRUPPE-MOUSCHE, roi des araignées, alliées des fourmis : II-III

GUESPE, ennemi d'Esgorge-cavalle : I 845

HUME-MOUST, aide de camp d'Escharbot : II

MACHE-GRAIN, roi des fourmis : I 828, II-III

MERDOLE, sœur d'Avale-sang, femme d'Esgorge-cavalle : I 831

MYRNOIX, lieutenant de Mache-grain : II-III

MYRPREDON, roi des papillons, alliés des mouches : I-III

PUANT, punaise : II 869

PUTRIFOLE, roi des punaises, alliées des fourmis : II-III

RONGE-POULAILLE, capitaine des poux des poules : II 870

AUTRES PERSONNAGES ET NOMS DE PERSONNES

ADAM : I 847

AMOUR : II 870

APOLLON : I 821, II 856

BORÉE : II 859

BRUTUS : I 830

CAIUS CLAUDIUS NERO (Clode) : II 874

CATON LE CENSEUR : I 843

CÉSAR : I 826, 830, 843

CHARON : I 829

CLIO : I 822

CYRUS (Cire) : I 833

DIANE : II 860

ÉOLE : I 839, II 856

FABIUS MAXIMUS : I 845

GANELON (Gannes) : II 870

GANYMÈDE : III 898

GOSE, muse macaronique : I 831

HANNIBAL : II 875

HASDRUBAL : II 874

HECTOR : I 842

HÉLÈNE : I 831

HERCULE : I 842

HOMÈRE : III 779

JUPITER : I 829, I 832-833, 837-839, 842, II 857-860, III 898

LUNE : I 838, II 856

- MARS : I 843, II 860
 MERCURE : I 838-839, II 860
 MERLIN COCCAIE, poète macaronique :
 I 821-822, 848, III 879-880, 885-
 886, 890
 NEMROD : II 879
 NEPTUNE : I 839-840, II 860
 PALLAS : II 860
 PARQUE : I 835
 PLUTON : II 860
 POLYMNIE : I 822
 PYRRHUS : II 875
 RENAUD DE MONTAUBAN : II 875
 RENOMMÉE (personnification) : I 830
 SARDANAPALE : I 826-827
 SATAN : I 839
 SATURNE : III 898
 SCIPION L'AFRICAIN : I 833
 SIROCCO (Siroc) : II 856
 SOLEIL : I 838-839, III 898
 STEROPÈS (Sterops) : II 861
 TOGNE, muse macaronique : I 822
 TOMYRIS (Thomire) : I 832
 TRITON : I 839-840
 VÉNUS : I 826, II 860
 VIRGILE : I 822
 VULCAN : I 838
 XERXÈS : I 836